

RUANDA-URUNDI
Résidence
Territoire
Poste d'attache



Compte B.C.B. N°
B.B.A. N°
SOCOBANQUE N°
N°

EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE mois de

NOM: MULLER PRENOMS: Nicolas Eugène
CELIBATAIRE - MARIÉ (1) : Nbre d'enfants : plus de 12 ans
moins de 12 ans
FONCTIONS : Secrétaire de Perisone
ENGAGE SOUS CONTRAT — SOUS STATUT — (pour le personnel auxiliaire) (1)
MIS A LA DISPOSITION PROVINCE — RESIDENCE — TERRITOIRE (1)
VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N° /DECISION KILOMETRIQUE N° (1)

Justification porteurs employés

Bagages personnels
Campement et bibliothèque personnels
Tente
Hamac
Ravitaillement
Totaux

Agent	Femme	Enfants	
		+ 12 ans	- 12 ans

Vu pour approbation quant à l'opportunité des déplacements (Pour portage seulement)
ci-dessous, effectués du 1.1.1959 Pour approbation, vérification et imputation à charge du
au 28.1.59 Art et inscription à la fiche 31-2-B1
le 28.1.19 N°
Le chef direct, à le
Le sous-gestionnaire des crédits,

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule			Porteurs			
				Kilomètres			Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
				Personnel Tiers S T A	Ruanda	Urundi				
1.1.1959 28.1.1959	N	Kibungo	Secrétariat.							
			Départ congé fin de service Kibungo, le 28.1.59							

RUANDA-URUNDI

Résidence du RUANDA

Territoire de Kibungu

Poste d'attache Kibungu

Compte B.C.B. N°

B.B.A. N°

SOCOBANQUE N°

N°

EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE mois de décembre

NOM : MULLER

PRENOMS : Nicolas Eugène

CEL/BATAIRE - MARIÉ (1)

: Nbre d'enfants : plus de 12 ans /

: moins de 12 ans

FONCTIONS Administrateur Territorial Assistant, Secrétaire de Territoire.

ENGAGE SOUS CONTRAT — SOUS STATUT — (pour le personnel auxiliaire) (1)

MIS A LA DISPOSITION PROVINCE — RESIDENCE — TERRITOIRE (1)

VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N° / DECISION KILOMETRIQUE N° (1)

Justification porteurs employés

	Agent	Femme	Enfants	
			+ 12 ans	— 12 ans
Bagages personnels				
Campement et bibliothèque personnels				
Tente				
Hamac				
Ravitaillement				
Totaux				

Vu pour approbation quant à l'opportunité des déplacements

(Pour portage seulement)

ci-dessous, effectués du 1.12.58

Pour approbation, vérification et imputation à charge du

au 31.12.58

Art et inscription à la fiche 31-2-B1

Kibungu le 2 janvier 1959

N°

Le chef direct

à le

1^{er} Administrateur de Territoire,

Le sous-gestionnaire des crédits,

PETIT J.,

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule			Porteurs			
				Kilomètres			Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
				Personnel Tiers S T A	Ruanda	Urundi				
1 au 15	N	Kibungu	Secrétariat	-	-					
16.12	N	Kibungu- Rwinkwavu- Kibungu	Aff. Justice P.V.157	pers.	68					déclaration créance O.P.J.
17.12	N	Kibungu- Kabare- Kibungu	Aff. justice P.V. 157	STA	(43)					
18.12	N	Kibungu- Rwinkwavu- Cyabajwa- Rwinkwavu- Kibungu	Aff. justice P.V. 157 158	pers.	72					déclaration créance O.P.J.
19.12. au 31.12		Kibungu	Secrétariat	-	-					
Nombre de jours de déplacement ne donnant pas droit à 1 ^{re} indemnité de brousse :					140 Km					3
passés au poste										28
										31
A Kibungu, le 31/12/1958										
Le bénéficiaire,										
MULLER N.E.,										

Compte B.C.B. N°

Résidence **Ruanda**

B.B.A. N°

Territoire **Kibungu**

SOCOBANQUE N°.....

Poste d'attache **Kipunga**

.....No.....

EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE mois de Novembre 1958.

NOM : **MULLER** PRENOMS : **Nicolas Eugène**

CELIBATAIRE - MARIÉ (1) : Nbre d'enfants : plus de 12 ans.....

: moins de 12 ans

FONCTIONS Administrateur Territorial Assistant, Secrétaire de Territoire.

ENGAGE SOUS CONTRAT — SOUS STATUT — (pour le personnel auxiliaire) (1)

MIS A LA DISPOSITION PROVINCE — RESIDENCE — TERRITOIRE (1)

VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N° / DECISION KILOMETRIQUE N° (1)

Justification porteurs employés

	Agent	Femme	Enfants	
			+ 12 ans	- 12 ans
Bagages personnels				
Campement et bibliothèque personnels				
Tente				
Hamac				
Ravitaillement				
()				
Totaux				

Vu pour approbation quant à l'opportunité des déplacements

(Pour portage seulement)

ci-dessous, effectués du Pour approbation, vérification et imputation à charge du

au Art. et inscription à la fiche 31-2-B1

Kibungu le 3.12.58 N°

Le chef direct,

à le

L'Administrateur de Territoire
J. PETIT.-

Le sous-gestionnaire des crédits.

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule			Porteurs				
				Personnel Tiers S T A	Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant	
					Ruanda	Urundi					
1 au 30 novembre		Kibungu	Secrétariat du Territoire.								

EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE mois de octobre

NOM : MULLER PRENOMS : Nicolas Eugène

CELIBATAIRE - MARIÉ (1) : Nbre d'enfants : plus de 12 ans
moins de 12 ans 1

FONCTIONS Administrateur Territorial Assistant, Secrétaire de Territoire
ENGAGE SOUS CONTRAT — SOUS STATUT — (pour le personnel auxiliaire) (1)
MIS A LA DISPOSITION PROVINCE — RESIDENCE — TERRITOIRE (1)
VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N° /DECISION KILOMETRIQUE N° (1)

Justification porteurs employés

Bagages personnels
Campement et bibliothèque personnels
Tente
Hamac
Ravitaillement

Totaux

Agent	Femme	Enfants	
		+ 12 ans	- 12 ans

Vu pour approbation quant à l'opportunité des déplacements
ci-dessous, effectués du 1 octobre 1958
au KIBUNGU le 4.11.1958
Le chef direct,
L'Administrateur de Territoire,
J. PETIT.

(Pour portage seulement)
Pour approbation, vérification et imputation à charge du
Art et inscription à la fiche 31-2-B1
N°
à le
Le sous-gestionnaire des crédits.

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule			Porteurs			
				Kilomètres			Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
				Personnel Tiers S T A	Ruanda	Urundi				
1 au 3.10	N	Kibungu	Secrétariat							
4.10	N	Kibungu-C.C.	Aff. Huissier - exé- cution jugé OMAR BIN TINDO	pers.	6					
5 au 10.10	N	Kibungu	Secrétariat	-	-					
11.10.	N	Kibungu- usamvu-Kibungu	Piquetage constructions	pers.	4					
13.10. au 19	N	Congé annuel		-	-					
20.10.		Kibungu- Musamvu- Kibungu	Surveillance travaux constructions	pers.	4					
21.10. au		Kibungu	Secrétariat	-	-					
22.10		Kibungu	Secrétariat	-	-					
23.10	N	Kibungu- Musamvu	Surveillance travaux constructions	pers.	4					
24.10 au		Kibungu	Secrétariat	-	-					
27.10	N	Kibungu	Secrétariat	-	-					
28.10	N	Kibungu- Musamvu- Kibungu	Surveillance travaux constructions	pers.	4					
29.10.	N	Kibungu	Secrétariat	-	-					
31.10			Total Km		22					

Ruanda-Urundi
Résidence : Ruanda
Territoire: Kibungu
Poste d'attache: Kibungu

Compte B.C.B. Usa n° 647.306

Extrait du journal de route, mois de ^{septembre} ~~avril~~ 1958.

NOM : MULIER - Prénoms : Nicolas Eugène

Fonctions : Administrateur Territorial Assistant, Secrétaire de Territoire.

Vu pour approbation quant à
l'opportunité des déplacements ci-
dessous, effectués du 1 au 30.9.58

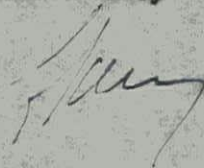
Kibungu, le 30.9.1958
L'Administrateur de Territoire,
PETIT J.,

<u>Dates</u>	<u>Indemnité</u>	<u>Activité</u>	<u>Véhicule</u>	<u>Kms</u>
Du 1 au 21 : Secrétariat du Territoire.				
.9.58	Kibungu-Kigali et retour	Examen Kinyarwanda	occasion	-
Du 23 au 30.9.1958 : Secrétariat du Territoire.				

Nombre de déplacement donnant droit à l'I.B. :	-
" " " ne " pas " à l'I.B. :	1
" " jours passés au poste :	29
	<u>30</u>

L'Administrateur Territorial Assistant,

MULIER N.E.,



RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU

EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE DU MOIS D'AOUT 1958

NOM : MULLER - Prénoms : Nicolas Eugène.

Marié.

Fonctions : Administrateur Territorial Assistant - Secrétaire de Territoire.

A C T I V I T E :

- Secrétariat : du 1 août au 31 août 1958.-

KIBUNGU, le 4 septembre 1958

L'Administrateur Territorial Assistant,

MULLER N.E.,

Vu pour approbation quant à
l'opportunité des travaux effectués,

Kibungu, le 4 septembre 1958
L'Administrateur de Territoire,

J. PETIT.,

Ruanda-Urundi
Résidence : Ruanda
Territoire: Kibungu
Poste d'attache: Kibungu

Compte B.C.C. Usa n° 647.306

Extrait du journal de route, mois de juillet 1958.

NOM : MULLER Prénoms : Nicolas Eugène
maridé.

Fonctions : Administrateur Territorial Assistant, Secrétaire de Territoire.

Vu pour approbation quant à
l'opportunité des déplacements
ci-dessous, effectués du 3.7. au
31.7.58

Kibungu, le 1.8.58
L'Administrateur de Territoire,
PETIT J.,

<u>Dates</u>	<u>Indemnité</u>	<u>Etapas</u>	<u>Activité</u>	<u>Véhicule</u>	<u>Kms</u>
3.7.	N	Kibungu-Nahiri-Rwanzangana- Kibungu	Réparation gîte Nahiri Aff. Justice huissier	STA	129
14.7.	N	Kibungu-Karamba-Rukono- Kibungu	Enquête judiciaire P.T. 147	STA	82
16.7.	N	Kibungu-Kaso-Kibungu- Poste-Kibungu	Surveillance transport briques pour Gaherore	STA	21
17.7.	N	Kibungu-C.C. Karamba-Kibungu	Préparation course cycliste 21.7. Aff. Jaminne - Aff. Huissier	STA	47
22.7.	N	Kibungu-Kabarondo-Kibungu	Extinction feu de brousse Kabarondo.	STA	49
29.7.	N	Kibungu-Bwibwawe-Kibungu	Affaire mine. Visite maison pour carte du mérite civique	STA	75
					Total 403

Nombre de déplacement donnant droit à l'I.T. : -
" " ne " pas " à l'I.T. : 3
" de jours passés au poste : 25
21

L'Administrateur Territorial Assistant,

MULLER N.E.,



Extrait du journal de route mois de juin.

Nom : MULLER
Marié.

Prénoms : Nicolas Eugène

Fonctions : Administrateur Territorial Assistant Principa, ff.

Décision kilométrique : 80/R 58.

Vu pour approbation quant
à l'opportunité des déplacements
ci-dessous, effectués

du 1.6. au 30.6.58.

Kibungu, le 3 juillet 1958
Administrateur de Territoire,

Dates	Indem:	E t a p e	A c t i v i t é	Véhicules/KM	Pers:Ruanda	Tiers:	STA :
2.6.	B	Kibungu-Nshiri. Nshiri-Zaza-Karembe-route-Rwemagana-Nshiri	Contrôle travaux routiers	pers.	12		
3.6.	B	Nshiri-Kabindi-Nshiri	Renseignements Mr. Cousin	pers.	60		
		Nshiri-Kuruyenzi-Nshiri	chasse crocos	pers.	38		
4.	B	Nshiri-Karembe-route-Kibungu	Affaires Huissier contrôle travaux routiers récolte café	pers.	53		
		Kibungu	Contrôle véhicules taxe 58.	pers.			
		Nshiri	Entretien A.T. Kibungu	pers.			
5.6.	B	Nshiri-Kabindi-Nshiri	Constat mise en valeur terrain Mr. Cousin	pers.	60		
			Constat mise en valeur terrain industriel et agricole, enquête suite demande terrain Mr. Cousin	pers.	9		
6.6.	B	Nshiri-collines-Kirambo Ngoma-Nshiri	Contrôle s/chefferie Nshiri	pers.	20		
		collines-Nshiri-Mbuye-Nshiri	id.	pers.			
7.6.	B	Nshiri	Contrôle registres s/chef Muyombano	-	-		
		Nshiri-Kibungu	Rappelé au poste pour conseil chefferie Gihunya	pers.	22		
8.6.	N	Kibungu	Dimanche				
9.6.	N	Kibungu	Conseil chefferie				
	B	Kibungu-Nshiri	Départ en brousse	pers.	22		
10.6.	B	Nshiri-collines-Nshiri-Nkanga-gite Nshiri	Contrôle s/chefferie Muyo-mbano		7		
11.6.	B	Nshiri	Contrôle registres s/chef Ntunda	-	-		
		Nshiri-Karembe-Nshiri	Affaires huissier par ATA	pers.	22		
12.6.	B	Nshiri-route Zaza-collines Ngara-Cyerwa-Ruyema-gite Nshiri.	Contrôle s/chie Ruyema	pers.	16		

.../...

13.	B	Nshiri-Karenba-Kibungu	Travaux C.N.aff.huissier enquête	pers.	31
16.6.	H	Kibungu-Nshiri Nshiri-Rukoma Rukoma-Kukabuye- Zaza-Kibungu	retour au poste contrôle travaux route enquête Recherche Jeanne Kabagema pour départ Europe		69
17.6.		Congé annuel			<u>489</u>

Nombre de jours de déplacement ne donnant pas droit à l'indemnité de brousse:	1
Nombre de jours de déplacement donnant droit à l'indemnité de brousse:	11
Congé annuel du 17.6.58 au 29.6.58 inclus	13
Nombre de jours passés au poste dimanches inclus	3
Voyage Kibungu - Usumbura le 29 et 30 juin, soins urgents oculiste	2
	<u>30</u>

Le bénéficiaire,

MULLER N.E.,

RUANDA-URUNDI

Résidence RUANDA
Territoire KIBUNGU
Poste d'attache KIBUNGU

Compte B. C. B. USA N° 647.306
B. B. A. N°
SOCOBANQUEN N°

EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE Mois de Mai 1958.

NOM: MULLER PRENOMS: Nicolas Eugène
CELIBATAIRE - MARIE (1) : Nbre d'enfants: plus de 12 ans
moins de 12 ans

FONCTIONS Administrateur Territorial Assistant Principal ff.
ENGAGE SOUS CONTRAT — SOUS STATUT — (pour le personnel auxiliaire) (1)
MIS A LA DISPOSITION PROVINCE — RESIDENCE — TERRITOIRE (1)
VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N° /DECISION KILOMETRIQUE N° 80 R/58 (1)

Justification porteurs employés

	Agent	Femme	Enfants	
			+ 12 ans	- 12 ans
Bagages personnels				
Campement et bibliothèque personnel				
Tente				
Hamac				
Ravitaillement				
Totaux				

Vu pour approbation quant à l'opportunité des déplacements
ci-dessous, effectués du 1 mai 1958

au 31 mai 1958
Kibungu le 2 Juin 1958

Le Chef direct
L'Administrateur de Territoire,
PETIT J.-

(Pour portage seulement)

Pour approbation, vérification et imputation à charge du

Art et inscription à la fiche 31 2 B1

N°

à le

Le S/Gestionnaire des crédits.

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule			Porteurs			
				Kilomètres			Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
				Personnel Tiers S T A	Ruanda	Urundi				
5.5.58	N.	Kibungu - Kazo-Kibungu	contrôle greffier T.t.	pers.	I6					
8.5.58	N.	Kibungu - Kabare - Kibungu	accident tracteur	pers.	I2					
10.5.58	N.	Kibungu - Karemba - Kibungu	contrôle C.C. affaires Huissiers	pers.	40					
17.5.58	N.	Kibungu Karemba - Kibungu	affaires Huissiers	STA.	40					

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule		Porteurs			
				Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
				Personnel Tiers S T A	Ruanda Urundi				
20.5.58	N.	Kibungu Karemba - Zaza - Mshiri- Kibungu.-	contrôle C.C. affaires huissiers STA. contrôle travaux rou- tes.		59				
24.5.58	N.	Kibungu Mvumba - Sakara - Kibungu	fixation limites s/chefferies Kibungu- pers. et Sakara		26				
27.5.58	N.	Kibungu Kuruyenzi (plant. Coppens) Kibungu.	affaires huissiers STA		87				
				Total Kms.: véh. personnel:	94				
				véh. STA.	186				
Nombre de jours donnant droit à l'indemnité de brousse: -									
Nombre de jours de déplacements ne donnant pas droit à l'in-									
demnité de brousse: 7									
Nombre de jours passés au poste						: 24			
						31			
Justification des jours passés au Poste: Remplacement de Monsieur l'Administrateur de Territoire à la réunion du cadre à Kigali et en congé annuel.-									
TOTAUX à reporter									

- (1) Barrer la mention inutile
(2) B Indemnité brousse
H Indemnité hébergement
R Indemnité restaurant
N Néant

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de

Le bénéficiaire,

POUR ACQUIT (éventuel)



Compte B. C. B. **USA** N° **647300**Résidence **Ruanda**.....

B. B. A. No.

Territoire Kibungu.....

SOCIÉTÉ N°

Poste d'attache Kibungu.....

No.

EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE Mois de AVRIL

NOM : **MULLER** PRENOMS : **Nicolas Bruno**

CELIBATAIRE - MARIE (1) : Nbre d'enfants : plus de 12 ans

: Nbre d'enfants : plus de 12 ans

moins de 12 ans

FONCTIONS.....Administrateur Territorial Assistant Principal ff.

ENGAGE SOUS CONTRAT — SOUS STATUT — (pour le personnel auxiliaire) (1)

MIS A LA DISPOSITION PROVINCE — RESIDENCE — TERRITOIRE (1)

VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N°/DECISION KILOMETRIQUE N° (1)

Justification porteurs employés

	Agent	Femme	Enfants	
			+ 12 ans	- 12 ans
Bagages personnels				
Campement et bibliothèque personnel				
Tente				
Hamac				
Ravitaillement				
.....				
.....				
.....				
Total x				

Vu pour approbation quant à l'opportunité des déplacements

(Pour portage seulement)

ci-dessous, effectués du 1.4.58

Pour approbation, vérification et imputation à charge du

au 30.4.58

Art et inscription à la fiche 31 2 B1

Kibungu le 2.5.58

N^0

Le Chef direct

Le S/Gestionnaire des crédits.

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule		Porteurs			
				Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
				Personnel Tiers S T A	Ruanda Urundi				
1.4.58	N	Contrôle collines Bare-Kibimba-Kazo-Gahurire	Contrôle s/chef Kabagema	3TA	60				
4.4.58	N	Kibungu-Rwamagana-Murambi-Kibungu	Construction gîte Rwamagana; affaires A.T.A., cnq. Jud.	3TA	126				
8.4.58	B	Kibungu-Rwamagana	Surveillance construction gîte	pers.	53				
9.4.58	B	Rwamagana	Contrôle Tribunal de chefferie	-	-				
		Rwamagana-Gishari	Visite CR UBAC Enq. Jud. P.V. 96	pers.	13				
10.4.58	B	Rwamagana	Contrôle véhicules	pers.	7				
		Rwamagana route Kigali	id.						
		Rwamagana Kayonza	id.	pers.	35				
		Rwamagana	P.V. 97 à 122						
			.../...						

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule		Porteurs			
				Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
				Personnel Tiers S T A	Ruanda Urundi				
11.4.58	B	Rwanagana-Munyaga-Nkungu-Sovu-Rwanagana	Contrôle de la colline Nkungu de la s/chefferie Munyaga	pers.	36				
12.4.58	B	Rwanagana	Affaires Ind. 10 Enquêtes Jud.	-	-				
13.4.58	B	Rwanagana-Rwinkwavu-Rwanagana	Dimanche Surveillance cinéma séance cinéma mobile à Rwinkwavu	pers.	20				
14.4.58	B	Rwanagana	Enquête Jud. P.V. 123 à 129 Aff. ind. 4 Surveillance cinéma mobile Rwanagana	-	-				
15.4.58	B	Rwanagana	Contrôle registres s/chef GAFIZA	-	-				
		Rwanagana-Sibagire-Rwanagana-Rwanagana	Enquête vol.	pers.	14				
16.4.58	B	Rwanagana	Surveillance cinéma mobile Rwanagana	-	-				
		Rwanagana-Gati-Rwanagana	Contrôle registres s/chef GASANA						
17.4.58	B	Rwanagana-Rwanagana-Kabarondo-Kabarondo-Kibungu	Constat mise en valeur parc. industrielle	pers.	31				
21.4.58	N	Kibungu-Zaza-Kibungu	Aff. ind. 1 Enq. Jud. Enq. Jud. P.V. 24 travaux C.C. retour au poste.	pers.	53				
23.4.58		Kibungu-Rwanagana-Gishari-Kibungu	Enquête Jud. P.V. 133	pers.	46				
30.4.58	N	Kibungu-Rwanagana-Kibungu	Construction gîte enquête Jud.	pers.	119				
			Surveillance construction gîte	STA	113				
Total:				STA	299				
				pers.	495				
					794				
Nombre de jours de déplacement donnant droit à l'indemnité de brousse:									10
Nombre de jours de déplacement ne donnant pas droit à l'indemnité de brousse:									5
Nombre de jours passés au poste:									15
									30
Kibungu, le 2 mai 1958.-									
L'Administrateur Territorial Assistant,									
MULLER, N.E.									
TOTAUX à reporter									

- (1) Barrer la mention inutile
(2) B Indemnité brousse
H Indemnité hébergement
R Indemnité restaurant
N Néant

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de

à

le

Le bénéficiaire,

POUR ACQUIT (éventuel)

Compte B. C. B. **Usa** N° **647.306**
 B. B. A. N°
 SOCOBANQUE N°
 N°

EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE Mois de MARS 1958.-

NOM: **MULLER** PRENOMS: **Nicolas Eugène**

CELIBATAIRE - MARIE (1) : Nbre d'enfants : plus de 12 ans
: moins de 12 ans

FONCTIONS Administrateur Territorial Assistant Principal, ff.,

ENGAGE ~~SOUS CONTRAT~~ — SOUS STATUT — (pour le personnel auxiliaire) (1)

MIS A LA DISPOSITION PROVINCE — RESIDENCE — TERRITOIRE (1)

VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N° / DECISION KILOMETRIQUE N° (1)

Justification porteurs employés

Justification porteurs employés	Agent	Femme	Enfants	
			+ 12 ans	— 12 ans
Bagages personnels				
Campement et bibliothèque personnel				
Tente				
Hamac				
Ravitaillement				
.....				
.....				
.....				
Totaux.....				

Vu pour approbation quant à l'opportunité des déplacements
ci-dessous, effectués du **5.3 au 31.3.58**

(Pour portage seulement)

Pour approbation, vérification et imputation à charge du

Art et inscription à la fiche 31'2 B1

No.

à le

Le S/Gestionnaire des crédits.

Kibungu le 3 avril 1958.-

Le Chef direct
Administrateur de Territoire,
J. PETIT.-

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule		Porteurs			
				Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
Personnel Tiers S T A	Ruanda	Urundi							
9.3.58	N	Kibungu-Rwagana	Surveillance travaux construction Gite	STA	136				
11.3.58	B	Gishari-Gati	Contact Dr.Tenret Cemu-						
		Rwamagana-	bac question recensement						
		Kibungu							
11.3.58	B	Kibungu-Rwamagana	Surveillance construct. gite aff.indigènes 3	Pers.	53				
12.3.58	B	Rwamagana	Surveillance construc- tion gite aff.indigènes 2						
		Rwamagana-	Enquête judiciaire	Pers.	10				
		Gishari-Rwamagana							
13.3.58	B	Rwamagana	Contrôle registres s/chef Gahitsi	-	-				
			Contrôle registres s/chef Mugabo	-	-				
14.3.58	B	Rwamagana-	Contrôle s/chefferie	Pers.	10				
		Kabare-	Nyarusange s/chef						
		Coll. Kabare	Rutebuka						
		Nsinda							
		Nyarusange-							
		Rwamagana		Pers.	10				
		Rwamagana	affaire s/chef Gasana	- -	-				

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule		Porteurs				
				Personnel Tiers S T A	Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
	Ruanda	Urundi								
15.3.58	B	Rwamagana-Munyiginya-coll.Munyiginya et Gishari	Contrôle collines s/chef Gahitsi	-	-					
		Rwamagana		Pers.	12					
16.3.58	B	Rwamagana	Dimanche							
17.3.58	B	Rwamagana-Mukarange	Parcours terrain demandé par Vicariat de Kabgayi pr.nouvelle Mission en vue enquête vacance	Pers.	18					
		Mukarange-Gahini-Rwamagana	Enquête homicide. Contrôle travaux route	Pers.	36					
18.3.	B	Rwamagana-Nkomangwa coll.Nkomangwa	Contrôle coll.s/chef Mugabo	Pers.	9					
		Nyarubuye Rwamagana		Pers.	9					
		Rwamagana-Kibungu	Renseignements urgents pr.construction gite	Pers.	106					
19.3.	B	Rwamagana	Contrôle registres s/chef Kimonyo aff.indig. 4	-	-					
		Rwamagana-Gati-Rwamagana	Exéc.C.R. Parquet Goma	Pers.	20					
20.3	B	Rwamagana-Mukarange-Mirambi, coll.: Ntebe, Kitazigurwa, Mukarange, Karambi, Mirambi.	Contrôle s/chef Kimonyo	Pers.	28					
		Rwamagana		Pers.	15					
21.3	B	Rwamagana	Surveillance construct. gite aff.indig. 3							
		Rwamagana-Kabarondo	Constat mise en valeur C.C. n°13	Pers.	53					
		Kibungu	Retour poste							
26.3.	N	Kibungu-Kayanza-Ntebe-Mirambi-Rwamagana-Kibungu	Contact A.T. à Kayanza réception maison Van Laere.-	STA	132					
Total Km.véhicule personnel					401					
" Km. " STA					268					
					669					
Nombre de jours de déplacement ne valant pas pour l'indemnité d'itinérance = 2										
" " " valant pour l'indemnité d'itinérance = 11										
" " " passés au poste = 18										
										31
Kibungu, le 3 avril 1958.-										
L'Administrateur Territorial Assistant Ppal, ff.,										
MULLER, N.E.-										
TOTAUX à reporter										

- (1) Barrer la mention inutile
(2) B Indemnité brousse
H Indemnité hébergement
R Indemnité restaurant
N Néant

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de

POUR ACQUIT (éventuel)

Le bénéficiaire,

RUANDA-URUNDI

Compte B. C. B. USA N° 647.306
B.B/A. N°
/SOCOBANONE N°
N°

Résidence du Ruanda
Territoire de Kibungu
Poste d'attache Kibungu

EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE Mois de Février 1958.-

NOM: MULLER PRENOMS: Nicolas Eugène
MULLER - MARIE (1) : Nbre d'enfants : plus de 12 ans /
moins de 12 ans /

FONCTIONS Administrateur Territorial Assistant Principal ff.
ENGAGE SOUS CONTRAT — SOUS STATUT — (pour le personnel auxiliaire) (1)
MIS A LA DISPOSITION PROVINCE — RESIDENCE — TERRITOIRE (1)
VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N° /DECISION KILOMETRIQUE N° (1)

Justification porteurs employés

Bagages personnels
Campement et bibliothèque personnel
Tente
Hamac
Ravitaillement

Agent	Femme	Enfants	
		+ 12 ans	- 12 ans

Vu pour approbation quant à l'opportunité des déplacements
ci-dessous, effectués du 3 février 1958
au 28 février 1958.
Kibungu le 3 mars 1958.-
Le Chef direct

(Pour portage seulement)
Pour approbation, vérification et imputation à charge du
Art et inscription à la fiche 31 2 B1
N°
à le
Le S/Gestionnaire des crédits.

L'Administrateur de Territoire,
J. Petit.-

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule			Porteurs			
				Personnel Tiers S T A	Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
					Ruanda	Urundi				
3.2.58	N	Kibungu- Rwinkwavu- Kibungu	Visite hebdomadaire mine Géoranda	STA.	69					
4 au 13.2	N	Poste Kibungu	Remplacement A.P. en route							
14.2.58	N	Kibungu- Rwamagana- Nkamba- Rwinkwavu- Kibungu	Convocation par I.P.J. Parquet Kigali; reprise bulletin de recensement	STA.	103					
5 au 17.2	N	Poste Kibungu								
18.2.58	B	Kibungu- Rwamagana	Contrôle population non-autochtone, indigènes étrangers et régions limitrophes aff. indigènes 5	pers.	54					
19.2.58	B	Rwamagana	Enquêtes jud. P.V. 79 et 80 aff. indigènes 6 contrôle population non-autochtone	-	-					
20.2.58	B	Rwamagana	Affaire s/chef Gasana aff. indig 3 Contrôle travaux routiers.	pers.	19					

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule			Porteurs			
				Personnel Tiers S T A	Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
					Ruanda	Urundi				
21.2.58	B	Rwamagana	Affaire s/chef Gasana							
			Affaires indig. 5							
			Contrôle travaux routiers	pers.	19					
22.2.58	B	Rwamagana	Remplacement A.T.							
			fête réception Mwami mission protestante Gahini	pers.	26					
23.2.58	N	Kibungu	Gahini-Kibungu							
24.2.58	B	Kibungu-Rwamagana	Aff. s/chef Gasana							
			aff. indig. 2	pers.	26					
			contrôle population africaine non-autochtone							
25.2.58	B	Rwanagana	Piquetage fondations gîte Rwamagana							
		Rwamagana-Kayonza-	arrangement danses et travaux Batwa	pers.	36					
		Rwamagana	film pour exposition mondiale							
		Rwamagana	affaire Gasana	-						
			P.V. 82							
			P.V. 83							
26.2.58	B	Rwamagana	Travaux fondations gîte							
			enquête incendie							
			aff. s/chef Gasana							
			aff. indig. 4;							
			P.M. 84, 85							
27.2.58	B	Rwamagana	Travaux construction gîte							
		Rwamagana-Gishari,	enquête judic.	pers.	17					
		colline Gishari	P.V. 86							
		CEMUBAC,								
		Rwa agana								
		Rwamagana	Contrôle registres							
28.2.58	B	Rwamagana	S/chef Rutebuka							
			Enquête UKORIZABA							
			P.V. 87; Travaux construction gîte							
		Rwamagana-Kibungu	Rentré au poste	pers.	53					
			Total voiture pers.		244					
			Total véh. S.T.A.		172					
					416					
Nombre de jours de déplacement donnant droit à l'indemnité d'itinérance										10
Nombre de jours de déplacement ne donnant pas droit à l'indemnité d'itinérance										4
Nombre de jours passés au poste										14
Total.										28
TOTAUX à reporter										

(1) Barrer la mention inutile

(2) B Indemnité brousse

H Indemnité hébergement

R Indemnité restaurant

N Néant

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de

à

le

Le bénéficiaire,

POUR ACQUIT (éventuel)

[Signature]

RUANDA-URUNDI

Résidence du Ruanda
Territoire de Kibungu
Poste d'attache Kibungu

Compte B. C. B. USA N° 647.306

B.B.A. N°

SOCOBANQUE N°

N°

EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE Mois de Janvier 1958.-

NOM: MULLER PRENOMS: Nicolas Eugène

CELIBATAIRE - MARIE (1)

: Nbre d'enfants: plus de 12 ans -

: moins de 12 ans -

FONCTIONS Administrateur Territorial Assistant Principal ff.

ENGAGE SOUS CONTRAT — SOUS STATUT — (pour le personnel auxiliaire) (1)

MIS A LA DISPOSITION PROVINCE — RESIDENCE — TERRITOIRE (1)

VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N° /DECISION KILOMETRIQUE N° (1)

Justification porteurs employés

Bagages personnels

Campement et bibliothèque personnel

Tente

Hamac

Ravitaillement

Totaux

Agent

Femme

Enfants

+ 12 ans

- 12 ans

Vu pour approbation quant à l'opportunité des déplacements

ci-dessous, effectués du 1.1.1958.-

30.1.1958.-

le 5 février 1958.-

Le Chef direct

L'Administrateur de Territoire,
J. PETIT.-

(Pour portage seulement)

Pour approbation, vérification et imputation à charge du

Art et inscription à la fiche 31 2 B1

N°

à le

Le S/Gestionnaire des crédits.

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule			Porteurs			
				Personnel Tiers S T A	Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
					Ruanda	Urundi				
4.1.58	N	Kibungu-	Recensement							
		Rwamagana-	population	pers.	110					
		Kibungu	asiatique							
11.1.58	N	Kibungu-	Visite hebdomadaire							
		Rwinkwavu-	géoruanda	pers.	70					
		Kibungu								
13.1.58	N	Kibungu -	Visite hebdomadaire							
		Rwinkwavu-	géoruanda	pers.	68					
		Kibungu								
16.1.58	B	Kibungu-	Contrôle travaux							
		Rwamagana	routiers, commande							
			matériaux	pers.	53					
			construction gite							
17.1.58	B	Rwamagana-	Travaux administratifs							
		Rwamagana-	centre commercial							
		Munyaga-	Enquêtes administratives							
		Rwamagana	et judiciaires	pers.	26					
18.1.58	B	Rwamagana	Enquêtes vol							
			équipement	-	-					
19.1.58	B	Rwamagana	Dimanche	-	-					
20.1.58	B	Rwamagana	Visite hebdomadaire							
		Rwinkwavu	géoruanda	pers.	102					
21.1.58	B	Rwamagana	Contrôle Tribunal							
			chefferie	-	-					
			Enquêtes judiciaires							
			P.V. 63, 64, 65.							

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule			Porteurs			
				Kilomètres			Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
				Personnel Tiers S T A	Ruanda	Urundi				
22.1.58	B	Rwanagana-Musha (Minétain)-	Conseil d'entreprise minétain pers.		112					
		Cyabajwa-	Enquête incendie							
		Rwinkwavu-	Enquête vol							
		Rwanagana	cassitérite							
23.1.58	B	Rwanagana	Travaux A.T.A.							
			Enquêtes judiciaires							
			P.V. 68,69,70,71.							
24.1.58	B	Rwanagana	Travaux administratifs au C.A.							
			enquêtes judiciaires							
			P.V. 72, 73.							
25.1.58	B	Rwanagana-	Enquête vol or pers.		49					
		Rwinkwavu	-							
26.1.58	B	Rwinkwavu-	Enquête vol or STA.		96					
		Gahini-								
		Munyaga-								
		Rwinkwavu								
27.1.58	B	Rwinkwavu	Visite hebdomadaire géoruanda pers.		49					
		Rwanagana								
28.1.58	B	Rwinkwavu	Travaux administratifs							
		Rwanagana	contrôle jugements Tribunal de chefferie, enquêtes							
29.1.58	B	Rwanagana colline Rutonde-	Contrôle situation plantation café							
		Munyaga-								
		Rwanagana								
		Rwanagana	enquêtes							
30.1.58	B	Rwanagana	Enquêtes, travaux administratifs							
		Rwanagana	administratifs							
		Kabarondo-	enquête judiciaire							
		Kibungu	entrée au poste pers.		53.					
			Total Kms voiture pers.		692					
			Total Kms S.T.A.		96					
					788					
Nombre de jours de déplacements ne donnant pas droit à l'indemnité d'itinérance Nombre de jours de déplacements donnant droit l'indemnité d'itinérance Nombre de jours passés au poste: Total										
										15
										13
										31
TOTAUX à reporter										

- (1) Barrer la mention inutile
(2) B Indemnité brousse
H Indemnité hébergement
R Indemnité restaurant
N Néant

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de

à

le

Le bénéficiaire

POUR ACQUIT (éventuel)

[Signature]